

uzavretá v zmysle ustanovenia § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“) v nadväznosti na ustanovenia zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon č. 138/1991 Zb.**“) medzi

**Čl. I.
Zmluvné strany**

1.1 Predávajúci:

Názov: **Obec Otročok**
Sídlo: 982 62 Otročok 35
Zastúpený: Vojtech Šomošvári, starosta obce
IČO: 00 318 957
Bankové spojenie: VÚB a.s. Rimavská Sobota
Číslo účtu IBAN: SK08 0200 0000 0000 1562 0392
(ďalej len „**Predávajúci**“)

1.2 Kupujúci v I. rade:

Meno a priezvisko: Edita Nyíriová
Rodné priezvisko: Nyíriová
Trvale bytom: 982 62 Otročok 74
Dátum narodenia: 27.05.1997
Rodné číslo: 975527/5475
Štátna príslušnosť: Slovenská republika
(ďalej len „**Kupujúci v I. rade**“)

1.3 Kupujúci v II. rade:

Meno a priezvisko: Ružena Nyíriová
Rodné priezvisko: Nyíriová
Trvale bytom: 982 62 Otročok 73
Dátum narodenia: 01.11.2006
Rodné číslo: 066101/5487
Štátna príslušnosť: Slovenská republika
(ďalej len „**Kupujúci v II. rade**“)

(Kupujúci v I. a II. rade ďalej spolu len „**Kupujúci**“)
(Predávajúci a Kupujúci ďalej spolu len „**Zmluvné strany**“)

**Čl. II.
Predmet zmluvy**

1. Predávajúci je výlučným vlastníkom (o veľkosti spoluvlastníckeho podielu 1/1) nehnuteľností evidovaných Úradom geodézia, kartografie a katastra Slovenskej republiky, okres: Revúca, obec: Otročok, katastrálne územie: Otročok:
 - a) zapísaných na **LV č. 1**, parcela registra „C“ evidovaná na katastrálnej mape, **parc. číslo 1132 o výmere 46 m²**, druh pozemku „zastavaná plocha a nádvorie a parcela registra „C“ evidovaná na katastrálnej mape, **parc. číslo 1129/4 o výmere 238 m²**, druh pozemku „zastavaná plocha a nádvorie
(ďalej označený len ako predmet prevodu „1“);

b) zapísaných na **LV č. 1**, parcela registra „C“ evidovaná na katastrálnej mape, **parc. číslo 1131 o výmere 106 m²**, druh pozemku „zastavaná plocha a nádvorie a parcela registra „C“ evidovaná na katastrálnej mape, **parc. číslo 1130/3 o výmere 175 m²**, druh pozemku „zastavaná plocha a nádvorie
(ďalej označený len ako predmet prevodu „2“);

2. Predávajúci touto zmluvou predáva nehnuteľnosti uvedené v tomto článku (Čl. II.) ods. 1), písm. a) a b) a to nasledovne:
 - a) Predmet prevodu „1“ (špecifikovaný v ods. 1) písm. a) tohto článku) v prospech kupujúceho v I. rade a to za podmienok dohodnutých v tejto kúpnej zmluve, za kúpnu cenu uvedenú v Čl. IV. ods. 1) písm. a) do výlučného vlastníctva kupujúceho, v podiele 1/1 a kupujúci v I. rade túto nehnuteľnosť od predávajúceho kupuje do výlučného vlastníctva za podmienok dohodnutých v tejto zmluve a zaväzuje sa uhradiť dohodnutú kúpnu cenu;
 - b) Predmet prevodu „2“ (špecifikovaný v ods. 1) písm. b) tohto článku) v prospech kupujúceho v II. rade a to za podmienok dohodnutých v tejto kúpnej zmluve, za kúpnu cenu uvedenú v Čl. IV. ods. 1) písm. b) do výlučného vlastníctva kupujúceho, v podiele 1/1 a kupujúci v II. rade túto nehnuteľnosť od predávajúceho kupuje do výlučného vlastníctva za podmienok dohodnutých v tejto zmluve a zaväzuje sa uhradiť dohodnutú kúpnu cenu;

Zmluvné strany prehlasujú, že táto Zmluva bola pripravená, resp. vypracovaná v rámci aktivít NP Asistencia obciam s prítomnosťou marginalizovaných rómskych komunít pri usporiadaní právnych vzťahov k pozemkom pod osídleniami (ďalej len „NP A-PVP“) ITMS kód projektu: 401406DPU9.

Čl. III. Účel zmluvy

1. Účelom tejto kúpnej zmluvy je majetkovo-právne vysporiadanie pozemkov, nachádzajúcich sa v osídlení v okrese: Revúca, obec: Otročok, katastrálne územie: Otročok vo vlastníctve obce Otročok, pod a v okolí obydľí Kupujúcich a to v prospech Kupujúcich.
2. Predávajúci prehlasuje, že prevod vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam uvedeným v ustanovení Čl. II. ods. 1) písm. a) a j) tejto zmluvy z dôvodu hodného osobitného zreteľa, bol v súlade s ustanovením § 9a ods. 15 písm. f) Zákona č. 138/1991 Zb. schválený Obecným zastupiteľstvom (ďalej len „OZ“) obce Otročok na jeho zasadnutiach konaných v dňa 30.09.2025 uzneseniami č.: 27/2025, a to vo vzťahu k predmetu prevodu „1“ a „2“.
3. Zámer obce previesť majetok obce z dôvodu hodného osobitného zreteľa bol zverejnený na úradnej tabuli obce v nasledovných dňoch 28.06.2025 do 12.07.2025.
4. **Predmet prevodu „1“**, sa prevádza na kupujúceho v I. rade z dôvodu hodného osobitného zreteľa, ktorý je daný skutočnosťou, že prevádzaný pozemok je zastavaný stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa, nachádza sa v osade marginalizovanej komunity, bezprostredne susedí s pozemkom zastavaným stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa a obec nemá pre tieto pozemky iné, účelné využitie.
5. **Predmet prevodu „2“**, sa prevádza na kupujúceho v II. rade z dôvodu hodného osobitného zreteľa, ktorý je daný skutočnosťou, že prevádzaný pozemok je zastavaný stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa, nachádza sa v osade marginalizovanej komunity, bezprostredne susedí s pozemkom zastavaným stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa a obec nemá pre tieto pozemky iné, účelné využitie.

K prevodom nehnuteľností špecifikovaných v čl. II ods. 1) písm. a) a b) v prospech kupujúcich v I. a II. rade dochádza v rámci realizácie národného projektu „Asistencia obciam s prítomnosťou marginalizovaných rómskych komunít pri usporiadaní právnych vzťahov k pozemkom pod osídleniami“

ITMS kód projektu: 401406DPU9, a to za účelom majetkovo-právneho vysporiadania vlastníckych a užívacích vzťahov k pozemkom vo vlastníctve obce, nachádzajúcich sa pod obydliami kupujúcich, ktoré kupujúci dlhodobo užívajú na účely bývania.

Čl. IV.

Kúpna cena a platobné podmienky

1. Predávajúci sa s kupujúcimi dohodol na kúpnej cene za nehnuteľnosti uvedené v Čl. II. zmluvy ods. 1), písm. a) a b) tejto zmluvy stanovenej v súlade s nižšie uvedenými uzneseniami Obecného zastupiteľstva obce Otročok zo dňa 27.06.2025 spolu **vo výške 1,50 EUR/m²**, a to na základe znaleckého posudku č. 27/2025 zo dňa 15.05.2025, vypracovaného znalcom v odbore: 370000 – Stavebníctvo, odvetvie: 370901 - Odhad hodnoty nehnuteľností Ing. Eva Kamenská, Vyšná Šebastová 245, 080 06 Prešov nasledovne:
 - a) Kupujúci v I. rade uhradí za prevod vlastníckeho práva predávajúceho k predmetu prevodu 1 predávajúcemu kúpnu cenu vo výške 426,00 EUR (slovom: štyristodvadsaťšesť eur), (uznesenie OZ č. 20/2025);
 - b) Kupujúci v II. rade uhradí za prevod vlastníckeho práva predávajúceho k predmetu prevodu 2 predávajúcemu kúpnu cenu vo výške 421,50 EUR (slovom: štyristodvadsaťjeden eur a päťdesiat eurocenty), (uznesenie OZ č. 20/2025);
2. Kupujúci v I. a II. rade zaplatia kúpnu cenu predávajúcemu v deň podpísania tejto kúpnej zmluvy v hotovosti do pokladne Obecného úradu.

Čl. V.

Osobitné ustanovenia

1. Predávajúci predáva a Kupujúci v I. a II. rade kupujú nehnuteľnosti uvedené v Čl. II. zmluvy ods. 1) písm. a) a b) v spojení s Čl. II. Zmluvy ods. 2) písm. a) a b) v im známom stave, tak ako „stoja a ležia“.
2. Predávajúci odovzdáva predmet prevodu č. 1 kupujúcemu v I. rade v deň podpisu tejto zmluvy po úhrade dohodnutej kúpnej ceny. Okamihom odovzdania a prevzatia prechádza na kupujúceho v I. rade nebezpečenstvo škody.
3. Predávajúci odovzdáva predmet prevodu č. 2 kupujúcemu v II. rade v deň podpisu tejto zmluvy po úhrade dohodnutej kúpnej ceny. Okamihom odovzdania a prevzatia prechádza na kupujúceho v II. rade nebezpečenstvo škody.
4. Predávajúci prehlasuje, že na nehnuteľnostiach prevádzaných touto zmluvou neviaznu žiadne ťarchy, bremená a ani iné obmedzenia, ktoré by bránili v prevode vlastníckeho práva na kupujúcich.
5. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu všetkými zmluvnými stranami, účinnosť nadobudne dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle predávajúceho. Právne účinky prevodu vlastníctva z predávajúceho na kupujúceho prejdú a dňom povolenia vkladu do katastra nehnuteľností na príslušnom Okresnom úrade, katastrálnom odbore.

Článok VI.

Podpis zmluvy a návrh na vklad

1. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností Kupujúceho v I. a II. rade v zmysle tejto zmluvy, predloží predávajúci po podpise kúpnej zmluvy všetkými jej účastníkmi a po uhradení kúpnej ceny všetkými jej účastníkmi s tým, že k jeho podpisu pristúpi predávajúci zároveň s podpisom tejto kúpnej zmluvy. K uvedenému úkonu týmto predávajúceho výslovne splnomocňujú Kupujúci v I. a II. rade.

2. Samotné podanie návrhu na vklad na Okresný úrad Revúca, katastrálny odbor, uskutoční predávajúci do 5 pracovných dní odo dňa podpisu tejto kúpnej zmluvy a po úhrade kúpnej ceny všetkými jej zmluvnými stranami. Správny poplatok z návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností vo výške 100,- eur (slovom: sto eur) (ďalej len „správny poplatok“), bude hrazený Kupujúcimi v I. a II. rade spoločne a nerozdielne. Spoločne a nerozdielne znamená, že Kupujúci v I. a II. rade uhrádzajú správny poplatok rovným dielom, pričom podiel na úhrade správneho poplatku každého Kupujúceho jednotlivo predstavuje výšku 50 eur (slovom: päťdesiat eur).
3. Na základe tejto zmluvy nadobúda kupujúci v I. rade predmet prevodu č. 1 špecifikovaný v Článku II. ods. 1) písm. a) tejto kúpnej zmluvy do vlastníctva v podiele 1/1.
4. Na základe tejto zmluvy nadobúda kupujúci v II. rade predmet prevodu č. 2 špecifikovaný v Článku II. ods. 1) písm. b) tejto kúpnej zmluvy do vlastníctva v podiele 1/1.
5. Zmluvné strany berú na vedomie, že sú svojimi zmluvnými prejavmi viazané a do doby nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia príslušného katastrálneho odboru okresného úradu o povolení vkladu vlastníckeho práva. Okrem tu dojednanej možnosti odstúpenia od zmluvy túto zmluvu nie je možné meniť ani dopĺňať bez písomného súhlasu všetkých zmluvných strán.
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že vlastnícke právo k predmetu prevodu nadobudnú kupujúci a vkladom do katastra nehnuteľností vedeného príslušným katastrálnym odborom okresného úradu a právne účinky vkladu do katastra nehnuteľností vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia príslušného katastrálneho odboru okresného úradu o jeho povolení.
7. Ak katastrálny odbor preruší konanie o návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy, zmluvné strany sú povinné poskytnúť si navzájom súčinnosť a odstrániť všetky vytknuté nedostatky v zmluve alebo v návrhu na vklad. Ak zmluva po podaní návrhu na vklad obsahuje chyby v písaní alebo počítaní alebo iné zrejme nesprávnosti, vykoná sa jej oprava dodatkom k zmluve alebo doložkou na zmluve.
8. Ak katastrálny odbor rozhodne o zamietnutí alebo o zastavení konania o návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy, zmluvné strany sa zaväzujú podpísať novú kúpnu zmluvu s rovnakými podstatnými náležitosťami a podmienkami, ako sú dojednané v tejto zmluve po poskytnutí si dodatočnú súčinnosť na naplnenie účelu tejto zmluvy.

ČI. VII.

Prehlásenia zmluvných strán a osobitné dojednania

1. Kupujúci v I. a II. rade vyhlasujú, že ku dňu podpisu tejto zmluvy neviaznu na ich osobe žiadne zmluvné alebo súdnym nariadením založené ťarchy či bremená, alebo exekúcie, ktoré by mu bránili predmet prevodu zmluvy nadobudnúť.
2. Kupujúci v I. a II. rade berú na vedomie, že nie sú oprávnení po dobu 10 rokov odo dňa nadobudnutia vlastníckeho práva k pozemku, previesť pozemok nadobudnutý na základe tejto zmluvy na tretiu osobu s výnimkou blízkej osoby alebo príbuznej osoby¹.

ČI. VIII.

Záverečné ustanovenia

1. Kúpna zmluva bola zverejnená na webom sídle obce Otročok/ v centrálnom registri zmlúv v deň podpisu zmluvy a účinnosť nadobudla nasledujúcim dňom po jej zverejnení.
2. Predávajúci prehlasuje, že je oprávnený nakladať s predmetom prevodu 1 a 2.

¹ Ustanovenie § 116 a § 117 z. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

3. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich prejavy vôle sú dostatočne určité a zrozumiteľné, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, že túto zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, po náležitom uvážení, pričom nekonajú v omyle alebo v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok. Nakoľko si text zmluvy prečítali a obsahu zmluvy porozumeli, na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.
4. Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalšími súvisiacimi právnymi predpismi Slovenskej republiky.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú urovnať všetky spory vzniknuté v súvislosti s touto zmluvou predovšetkým dohodou.
6. Ak by niektoré ustanovenie tejto zmluvy bolo alebo sa stalo neplatným, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne neplatné ustanovenie nahradiť novým, zodpovedajúcim hospodárskemu účelu, ktorý zmluvné strany sledovali v čase podpisu tejto zmluvy.
7. Táto zmluva je vyhotovená v 7 rovnopisoch, pričom 2 rovnopisy sú určené pre predávajúceho, po 1 rovnopise obdrží každá ďalšia zmluvná strana, 2 rovnopisy budú priložené k návrhu na vklad do katastra nehnuteľností a 1 rovnopis zmluvy je určený pre prijímateľa národného projektu „Asistencia obciam s prítomnosťou marginalizovaných rómskych komunít pri usporiadaní právnych vzťahov k pozemkom pod osídleniami“ ITMS kód projektu: 401406DPU9.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že v zmysle ustanovenia § 13 ods. 1 písm. b) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, boli osobné údaje v rozsahu meno, priezvisko, rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, trvalé bydlisko, v plnom rozsahu použité na účel uzatvorenia tejto zmluvy.
9. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomného dodatku podpísaným všetkými zmluvnými stranami.
10. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali a že táto, tak ako bola vyhotovená, zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú si vzájomne vážne, zrozumiteľne a úplne slobodne prejavili, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

14. 01. 2026

14. 01. 2026
V Otrročku dňa